

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION EXTRAORDINAIRE 1995

COMMISSIONS

1. COMMISSION DES FINANCES, DU BUDGET, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DES RELATIONS EXTERIEURES ET DES AFFAIRES GENERALES – COMMISSIE VOOR DE FINANCIEN, BEGROTING, OPENBAAR AMBT, EXTERNE BETREKKINGEN EN ALGEMENE ZAKEN

Président/Voorzitter: M./de heer/ **Armand De Decker** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: N., N.

N.

Groupe linguistique français – Franse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

PRL- FDF	MM./de heren Jean-Pierre Cornelissen, Armand De Decker, Jacques De Grave, Serge de Patoul, Georges Désir, Eric van Weddingen, Alain Zenner.
PS	Mme/mevr. Françoise Dupuis, Mme/mevr. Andrée Guillaume-Vanderroost, M./de heer Merry Hermanus, Mme/mevr. Anne-Sylvie Mouzon.
PSC	M./de heer Dominique Harmel.
Ecolo	M./de heer Philippe Debry.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

Mme/mevr. Françoise Carton de Wiart, Mme/mevr. Corinne De Permentier, MM./de heren Willem Draps, Michel Hecq, Claude Michel, Mme/mevr. Françoise Schepmans, N., N.
MM./de heren Alain Bultot, Mohamed Daïf, Jacques De Coster, Robert Hotyat, Alain Leduc.
M./de heer Benoît Veldekens, N.
Mme/mevr. Marie Nagy, N.

Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

CVP	M./de heer Walter Vandenbossche
VB	M./de heer Dominiek Lootens-Stael.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

M./de heer Jan Bèghin, N.
M./de heer Roeland Van Walleghem.

2. COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, CHARGÉE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES COMMUNICATIONS – COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, BELAST MET OPENBARE WERKEN EN VERKEERSWEZEN

Président/Voorzitter: M./de heer **Jan Bèghin** (N)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters/: N.

N., N.

Groupe linguistique français – Franse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

PRL- FDF	Mme/mevr. Françoise Carton de Wiart, M./de heer Jean-Pierre Cornelissen, Mme/mevr. Corinne De Permentier, MM./de heren Willem Draps, Michel Hecq, Claude Michel, Mme/Mevr. Françoise Schepmans.
-------------	---

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

MM./de heren Marc Cools, Jacques de Grave, Georges Désir, Mme/mevr. Marion Lemesre, Mme/mevr. Caroline Persoons, MM./de heren Jacques Pivin, François Roelants du Vivier, N.
--

PS	M./de heer Jean Demannez, Mme/mevr. Sylvie Foucart, Mme/mevr. Andrée Guillaume-Vanderroost, M./de heer Robert Hotyat.	Mme/mevr. Michèle Carthé, MM./de heren Jacques De Coster, Willy Decourty, Mme/mevr. Ghislaine Dupuis, Mme/mevr. Anne-Sylvie Mouzon.
PSC	M./de heer Michel Demaret.	M./de heer Denis Grimberghs, N.
Ecolo	Mme/mevr. Evelyne Huytebroeck.	MM. Philippe Debry, Paul Galand.

Nederlandse taalgroep – Groupe linguistique néerlandais

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
CVP	M./de heer Jan Bèghin.	M./de heer Michiel Vandebussche, N.
VB	M./de heer Roeland Van Walleghem.	M./de heer Dominiek Lootens-Stael.

3. COMMISSION DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE, DE LA POLITIQUE FONCIERE ET DU LOGEMENT – COMMISSIE VOOR DE RUIMTELIJKE ORDENING, HET GRONDBELEID EN DE HUISVESTING

Président/Voorzitter: M./de heer Marc Cools (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: N., N.,

N.

Groupe linguistique français – Franse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PRL- FDF	Mme/mevr. Françoise Carton de Wiart, MM./de heren Marc Cools, Jacques De Grave, Georges Désir, Mme/mevr. Marion Lemesre, MM./de heren Jacques Pivin, François Roelants du Vivier.	Mme/mevr. Danielle Caron, M./de heer Stéphane de Lobkowicz, Mme/mevr. Corinne De Permentier, M./de heer Michel Hecq, Mme/mevr. Françoise Schepmans, M./de heer Philippe Smits, N., N.
PS	Mme/mevr. Michèle Carthé, MM./de heren Jacques De Coster, Willy Decourty, Jean Demannez.	Mme/mevr. Sfia Bouarfa, M./de heer Mohamed Daïf, Mme/mevr. Sylvie Foucart, MM./de heren Merry Hermanus, Robert Hotyat.
PSC	M./de heer Michel Lemaire.	M./de heer Dominique Harmel, N.
Ecolo	Mme/mevr. Marie Nagy.	M./de heer Philippe Debry, Mme/mevr. Evelyne Huytebroeck.

Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
CVP	M./De heer Michiel Vandebussche.	M./de heer Sven Gatz, N.
VB	M./de heer Dominiek Lootens-Stael.	M./de heer Roeland Van Walleghem.

**4. COMMISSION DU LOGEMENT ET DE LA RENOVATION URBAINE -
COMMISSIE VOOR DE HUISVESTING EN STADSVERNIEUWING**

Président/Voorzitter: Mme/mevr. **Sylvie Foucart (F)**

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: N., N., N.

Groupe linguistique français - Franse taalgroep

Membres effectifs - Vaste leden:

- PRL- MM./de heren Bernard Clerfayt, Jean-Pierre
FDF Cornelissen, Yves de Jonghe d'Ardoye, Mme/mevr.
Isabelle Molenberg, Mme/mevr. Caroline Persoons,
M./de heer Jacques Pivin, Mme/mevr. Marie-Laure
Stengers.
- PS M./de heer Alain Bultot, Mme/mevr. Michèle
Carthé, M./de heer Jean Demannez, Mme/mevr.
Sylvie Foucart.
- PSC M./de heer Michel Demaret.
- Ecolo M./de heer Philippe Debry.

Membres suppléants - Plaatsvervangers:

- Mme/mevr. Danielle Caron, MM./de heren Armand De
Decker, Jacques De Grave, Serge de Patoul, Mme/mevr.
Corinne De Permentier, MM./de heren Georges Désir, Eric
van Weddingen, Alain Zenner.
- MM./de heren Mohamed Daïf, Jacques De Coster, Willy
Decourty, Merry Hermanus, Robert Hotyat.
- M./de heer Michel Lemaire, N.
- Mme/mevr. Marie Nagy, Mme/mevr. Evelyne Huytebroeck.

Nederlandse taalgroep - Groupe linguistique néerlandais

Membres effectifs - Vaste leden - Membres effectifs:

- CVP Mme/Mevr. Brigitte Grouwels
- VB M./de heer Dominiek Lootens-Stael.

Membres suppléants - Plaatsvervangers:

- M./de heer Robert Garcia, N.
- M./de heer Roeland Van Walleghem.

**5. COMMISSION DE L'ENVIRONNEMENT, DE LA CONSERVATION DE LA NATURE
ET DE LA POLITIQUE DE L'EAU -
COMMISSIE VOOR LEEFMILIEU, NATUURBEHOUD EN WATERBELEID**

Président/Voorzitter/: M./De heer **François Roelants du Vivier (F)**

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: N., N.

N.

Groupe linguistique français - Franse taalgroep

Membres effectifs - Vaste leden:

- PRL- Mme/mevr. Danielle Caron, Mme/mevr. Françoise
FDF Carton de Wiart, MM./de heren Stéphane de
Lobkowicz, Michel Hecq, François Roelants du
Vivier, Mme/mevr. Françoise Schepmans, M./de
heer Philippe Smits.
- PS Mme/mevr. Ghislaine Dupuis, MM./de heren Merry
Hermanus, Robert Hotyat, Mahfoudh Romdhani.
- PSC Mme/mevr. Magdeleine Willame-Boonen.
- Ecolo M./de heer Alain Adriaens.

Membres suppléants - Plaatsvervangers:

- MM./de heren Bernard Clerfayt, Yves de Jonghe d'Ardoye,
Georges Désir, Willem Draps, Claude Michel, Mme/mevr.
Isabelle Molenberg, M./de heer Didier van Eyll, Mme/mevr.
Anne-Marie Vanpevenage.
- Mme/mevr. Sfia Bouarfa, Mme/mevr. Michèle Carthé, M./
de heer Jean Demannez, Mme/mevr. Sylvie Foucart, Mme/
mevr. Andrée Guillaume-Vanderroost.
- M./de heer Benoît Veldekens, N.
- Mme/mevr. Marie Nagy, M./de heer Paul Galand.

Groupe linguistique néerlandais - Nederlandse taalgroep

Membres effectifs - Vaste leden:

CVP M./de heer Jan Bèghin.
 VB M./de heer Roeland Van Walleghem.

Membres suppléants - Plaatsvervangers:

Mme/mevr. Brigitte Grouwels, N.
 Mme/mevr. Dominiek Lootens-Stael.

**6. COMMISSION DES AFFAIRES INTERIEURES, CHARGÉE DES POUVOIRS
 LOCAUX ET DES COMPETENCES D'AGGLOMERATION -
 COMMISSIE VOOR BINNENLANDSE ZAKEN, BELAST MET DE LOKALE
 BESTUREN EN DE AGGLOMERATIEBEVOEGDHEDEN**

Président/Voorzitter: Mme/mevr. **Anne-Marie Vanpevenage** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: N., N.

Groupe linguistique français - Franse taalgroep

Membres effectifs - Vaste leden:

PRL- MM./de heren Yves de Jonghe d'Ardoye, Stéphane
 FDF de Lobkowicz, Georges Désir, Willem Draps, Claude
 Michel, Didier van Eyll, Mme/mevr. Anne-Marie
 Vanpevenage.

PS Mme/mevr. Françoise Dupuis, Mme/mevr. Anne-
 Sylvie Mouzon, MM./de heren Mahfoudh
 Romdhani, Freddy Thielemans.

PSC M./de heer Benoît Veldekens.

Ecolo M./de heer Mostafa Ouezekhti.

Membres suppléants - Plaatsvervangers:

Mme/mevr. Danielle Caron, MM./de heren Marc Cools,
 Serge de Patoul, Mme/mevr. Marion Lemesre, Mme/mevr.
 Isabelle Molenberg, Mme/mevr. Marie-Laure Stengers, M./
 de heer Alain Zenner, N.

MM./de heren Mohamed Daïf, Willy Decourty, Jean
 Demannez, Merry Hermanus, Alain Leduc.

M./de heer Michel Lemaire, N.

MM./de heren Alain Adriaens, André Drouart.

Groupe linguistique néerlandais - Nederlandse Taalgroep

Membres effectifs - Vaste leden:

CVP M./de heer Sven Gatz.

VB M./de heer Dominiek Lootens-Stael.

Membres suppléants - Plaatsvervangers:

M./de heer Walter Vandenbossche, N.

M./de heer Roeland Van Walleghem.

**7. COMMISSION DES AFFAIRES ECONOMIQUES, CHARGÉE DE LA POLITIQUE
 ECONOMIQUE, DE L'ENERGIE, DE LA POLITIQUE DE L'EMPLOI
 ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE -
 COMMISSIE VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN, BELAST MET HET
 ECONOMIEBELEID, DE ENERGIE, HET WERKGELEGENHEIDSBELEID
 EN HET WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK**

Voorzitter/Président: M./de heer **Alain Leduc** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: MM./de heren N., N.

N.

Groupe linguistique français - Franse taalgroep

Membres effectifs - Vaste leden:

PRL- Mme/mevr. Danielle Caron, MM./de heren Marc
 FDF Cools, Serge de Patoul, Mme/mevr. Marion
 Lemesre, Mme/mevr. Isabelle Molenberg, Mme/
 mevr Anne-Marie Vanpevenage, M./de heer Alain
 Zenner.

Membres suppléants - Plaatsvervangers:

MM./de heren Bernard Clerfayt, Jean-Pierre Cornelissen,
 Marc Cools, Yves de Jonghe d'Ardoye, Mme/mevr. Caroline
 Persoons, M./de heer Jacques Pivin, Mme/mevr. Marie-Laure
 Stengers, N.

PS Mme/mevr. Sfia Bouarfa, MM./de heren Mohamed Daïf, Merry Hermanus, Alain Leduc.

PSC M./de heer Denis Grimberghs.

Ecolo M./de heer Paul Galand.

Mme/mevr. Ghislaine Dupuis, Mme/mevr. Sylvie Foucart, Mme/mevr. Anne-Sylvie Mouzon, MM./de heren Mahfoudh Romdhani, Freddy Thielemans.

M./de heer Michel Lemaire, N.

Mme/mevr. Evelyne Huytebroeck, M./de heer Mostafa Ouezekhti.

Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse Taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

CVP M./de heer Robert Garcia.

VB M./de heer Dominiek Lootens-Stael.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

M./de heer Jan Bèghin, N.

M./de heer Roeland Van Walleghem.

